

**Zmluvná dohoda o spôsobe vykonávania niektorých práv
k audiovizuálnemu dielu**
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1
Zmluvné strany

1.1 Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

štatutárny orgán: Mgr. Ľuboš Machaj, generálny riaditeľ

IČO: 47 232 480, DIČ: 2023169973, IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B

(ďalej len „**RTVS**“)

a

1.2 Slovenské národné divadlo

sídlo: Pribinova 17, 819 01 Bratislava

štatutárny orgán: Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ

IČO: 00 164 763, DIČ: 2020829954, IČ DPH: SK2020829954

bankové spojenie: XXXXXX

číslo účtu IBAN: XXXXXX

štátna príspevková organizácia

(ďalej len „**Partner**“ alebo „**SND**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2
Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je spôsob vykonávania niektorých práv k sekvenciám z audiovizuálneho diela „**Maškarný bál**“, IDEC: **690-3400-0031-0000**, stopáž: **max. 5 minút** (ďalej len „**sekvencie z AVD**“) a úprava vzájomných pomerov pri vykonávaní týchto práv, ako aj vznik a spôsob uspokojenia nárokov súvisiacich s výkonom týchto práv.
- 2.2 Obsahom AVD je záznam prevzatého predstavenia opery „**Maškarný bál**“ z Opery SND organizovaného Partnerom. Záznam predstavenia, ktoré je súčasťou AVD, realizovala RTVS na základe Dohody o realizácii prevzatého predstavenia opery „**Maškarný bál**“ zo dňa 11.04.1990 (ďalej len „**Dohoda**“).
- 2.3 RTVS touto zmluvou udeľuje Partnerovi súhlas na nasledovné nakladanie so sekvenciami z AVD:
- 2.3.1 komerčné verejné vykonanie technickým predvedením (*premietanie*) v rozsahu **1 (jedno) premietanie** sekvencií z AVD, ktoré budú súčasťou krátkeho videa k pocte p. Ľubici Rybárskej, a to výhradne v priestoroch Opery SND v novej budove Partnera v Bratislave pred predstavením „**Svätopluk**“, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 2.4 RTVS udeľuje Partnerovi nevýhradný súhlas podľa bodu 2.3 tejto zmluvy, počas doby **od 03.09.2023 do 04.09.2023**, s teritoriálnym a vecným obmedzením podľa bodu 2.3 a bez oprávnenia poskytnúť udelenú licenciu k sekvenciám z AVD tretej osobe formou postúpenia licencie alebo udelením sublicencie.
- 2.5 Partner sa zaväzuje zaplatiť RTVS odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3**Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 3.1 Partner sa zaväzuje, že so sekvenciami z AVD bude nakladať výlučne spôsobom a v rozsahu tejto zmluvy. Po uplynutí doby uvedenej v bode 2.4 tejto zmluvy je Partner povinný záznam sekvencií z AVD zmazať.
- 3.2 Partner sa zaväzuje, že získal/získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky všetkých nositeľov práv, t.j. autorov, režisérov, výkonných umelcov a nositeľov práv hudobnej zložky, ktorých predmety ochrany budú použité vo vybraných sekvenciách z AVD, za použitie ich diel, umeleckých výkonov a/alebo iných predmetov ochrany v rámci použitia sekvencií z AVD spôsobom a v rozsahu udeleného súhlasu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.3 Partner sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu RTVS nevykoná v sekvenciách z AVD také úpravy/strihy, vrátane úprav/strihov technického charakteru, ktoré by znížovali hodnotu diel, menili ich obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby/umelecké výkony v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom RTVS. Písomný súhlas musí byť súčasťou zmluvy ako jej dodatok.
- 3.4 RTVS dodá Partnerovi zoznam dostupných nositeľov práv k sekvenciám z AVD.
- 3.5 RTVS v rámci vlastných výrobnotechnických kapacít poskytne pracovisko s obsluhou a zašle súbor so sekvenciami z AVD s logom RTVS v elektronickej podobe v zodpovedajúcej technickej kvalite prostredníctvom FTP servera Partnerovi.
- 3.6 Každá zo zmluvných strán je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane prípadnú škodu, ktorá druhej zmluvnej strane vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy. Každá zo zmluvných strán je povinná uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy jej bol vznik škody oznámený.

Čl. 4**Odmena**

- 4.1 Partner zaplatí RTVS za poskytnutie súhlasu na nakladanie so sekvenciami z AVD spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy celkovú odmenu:
- | | |
|---|---|
| 4.1.1 Celková odmena: | 41,00 € + 20% DPH; |
| 4.1.1.1 licencia | 30,00 € + 20% DPH (50% - časť práv RTVS), |
| 4.1.1.2 výber a poskytnutie pracoviska s obsluhou | 10,00 € + 20% DPH |
| 4.1.1.3 el. súbor | 1,00 € + 20% DPH. |
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí Partner na účet RTVS uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe faktúry, ktorá bude vystavená do 15 dní odo dňa dodania predmetu zmluvy so splatnosťou 14 dní od jej vystavenia a bude zaslaná na adresu nadobúdateľa (Partnera). Za deň dodania pre účely DPH sa bude považovať deň, kedy bude zmluva účinná a dohodnuté služby podľa bodu 4.1 poskytnuté.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak Partner nepoukáže uvedenú odmenu na účet RTVS v lehote splatnosti, je RTVS oprávnená fakturovať Partnerovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške podľa Obchodného zákonníka.

Čl. 5**Skončenie platnosti zmluvy**

- 5.1 Platnosť zmluvy končí: skončením doby súhlasu, dohodou, odstúpením od zmluvy.
- 5.2 Zmluvné strany sú oprávnené od zmluvy odstúpiť:
- ak Partner nezaplatí RTVS dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 tejto zmluvy,
 - ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov/povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy,

- ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nakladá alebo umožní nakladanie so sekvenciami z AVD tretej osobe v rozpore s touto zmluvou.

5.3 Právne účinky odstúpenia od zmluvy (jej časti) nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok zmluvnej strany na náhradu škody.

Čl. 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 6.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím súhlasu, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 6.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnú súčasť tejto zmluvy.
- 6.5 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 6.6 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.
- 6.7 Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) vyhotoveniach v slovenskom jazyku, jedno (1) pre RTVS a dve (2) pre Partnera.
- 6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr.art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ
Slovenské národné divadlo

.....
Mgr. Ľuboš Machaj
generálny riaditeľ
Rozhlas a televízia Slovenska